



CAJ/67/5

ORIGINAL: englisch

DATUM: 21. Februar 2013

INTERNATIONALER VERBAND ZUM SCHUTZ VON PFLANZENZÜCHTUNGEN

Genf

VERWALTUNGS- UND RECHTSAUSSCHUSS

Siebenundsechzigste Tagung Genf, 21. März 2013

SORTENBEZEICHNUNGEN

Vom Verbandsbüro erstelltes Dokument

1. Der Verwaltungs- und Rechtsausschuß (CAJ) nahm auf seiner fünfundsechzigsten Tagung am 29. März 2012 in Genf den von der Delegation Japans auf der achtundvierzigsten Tagung des Technischen Ausschusses (TC) vom 26. bis 28. März in Genf erstatteten Bericht zur Kenntnis, nach dem die Internationale Kommission für die Nomenklatur der Kulturpflanzen (*International Commission for the Nomenclature of Cultivated Plants*) der Internationalen Vereinigung der biologischen Wissenschaften (*International Union of Biological Sciences*) (IUBS-Kommission) im Begriff sei, eine Überarbeitung des Kodex für die Nomenklatur der Kulturpflanzen (ICNCP) auf einer Sitzung der IUBS-Kommission im Jahre 2013 in Peking einzuleiten. Der CAJ stimmte mit dem TC überein, daß das Verbandsbüro Kontakt zur IUBS-Kommission aufnehmen solle, um die von der UPOV in Dokument UPOV/INF/12, „Erläuterungen zu Sortenbezeichnungen nach dem UPOV-Übereinkommen“, gegebene Anleitung zu erläutern (vergleiche Dokument CAJ/65/12, „Bericht über die Entschlüsse“, Absatz 72).
2. Das Sechste Internationale Symposium über die Taxonomie und Nomenklatur von Kulturpflanzen wird vom 15. bis 18. Juli 2013 in Peking stattfinden. Im Anschluß an das Symposium wird am 19. und 20. Juli 2013 eine Sitzung der IUBS-Kommission stattfinden, auf der die IUBS-Kommission alle Vorschläge bezüglich die Änderung des Kodex, die vor Mai 2013 eingegangen sind, prüfen wird. Diese Vorschläge werden in der Veröffentlichung „Hanburyana“¹ und auch in elektronischer Form verfügbar gemacht werden.
3. Der CAJ nahm auf seiner sechsundsechzigsten Tagung vom 29. Oktober 2012 in Genf zur Kenntnis, daß das Verbandsbüro am 8. Oktober 2012 eine Sitzung mit Herrn Christopher D. Brickell (Vorsitzender der IUBS-Kommission), Herrn John C. David (Mitglied der IUBS-Kommission), Herrn Alan C. Leslie (Mitglied der IUBS-Kommission) und Herrn James D. Armitage (Vorsitzender von Hortax²) bei der Royal Horticultural Society, London, abgehalten hatte. Ziel der Sitzung war die Prüfung der Unterschiede, die zwischen der von der UPOV in Dokument UPOV/INF/12/3, „Erläuterungen zu Sortenbezeichnungen nach dem UPOV-Übereinkommen“ (UPOV-Erläuterungen zu Sortenbezeichnungen), enthaltenen Anleitung zu Sortenbezeichnungen und den Regeln und Empfehlungen des ICNCP bestehen, um zu prüfen, ob es wichtig und durchführbar wäre, eine Harmonisierung anzustreben, und zu überlegen, mittels welcher Verfahren diese erreicht werden könnte. Der Hintergrund zu diesem Thema ist Dokument CAJ/66/3, „Sortenbezeichnungen“, Absätze 3 bis 20, zu entnehmen).
4. Auf seiner sechsundsechzigsten Tagung billigte der CAJ folgende Schritte in bezug auf mögliche Bereiche einer Zusammenarbeit zwischen der UPOV und der IUBS-Kommission sowie der Kommission für die Nomenklatur der Kulturpflanzen der Internationalen Gesellschaft für Gartenbaukunde (*International*

¹ Hanburyana ist eine der Taxonomie von Zierpflanzen gewidmete Reihe, die jährlich von der RHS-Wissenschaftsabteilung veröffentlicht wird (siehe <http://www.rhs.org.uk/Plants/RHS-Publications/Journals/Hanburyana>). Herausgeber ist John David.

² Hortax ist ein kleiner Ausschuß von europäischen Pflanzentaxonomien und Gartenbauern mit beruflichem Interesse an der Klassifikation und Nomenklatur von Kulturpflanzen (siehe <http://www.hortax.org.uk/>).

Society for Horticultural Science Commission for Nomenclature and Cultivar Registration) (ISHS-Kommission):

a) Mitglieder der IUBS-Kommission und das Verbandsbüro setzen auf der in Dokument CAJ/66/3, „Sortenbezeichnungen“ (vergleiche Absätze 3 bis 20 des Dokuments CAJ/66/3), dargelegten Grundlage eine kurze gemeinsame Mitteilung zur Veröffentlichung in Hanburyana auf, um das Sechste Internationale Symposium über die Nomenklatur von Kulturpflanzen, das auf den 15. bis 18. Juli 2013 in Peking, China, anberaumt ist, über die Bereiche, in denen eine verstärkte Zusammenarbeit und Harmonisierung zwischen der UPOV und der IUBS-Kommission von Vorteil sein könnte, zu informieren;

b) Mitglieder der IUBS-Kommission treten an Frau Janet Cubey, Vorsitzende der ISHS-Kommission, im Hinblick auf die Durchführung einer Sitzung seitens der UPOV mit der ISHS und anderen einschlägigen Partnern heran, auf der die Bezeichnungsklassen sowie das Konzept einer gemeinsamen Suchplattform zum Auffinden von Sortenbezeichnungen erörtert werden;

c) Mitglieder der IUBS-Kommission informieren die UPOV über die entsprechenden Kontaktangaben für die IUBS-Kommission;

d) Mitglieder der IUBS-Kommission prüfen, wie das Verfahren zur Erteilung des Beobachterstatus bei der IUBS-Kommission an die UPOV eingeleitet werden könnte, und

e) gegebenenfalls Abhaltung weiterer Sitzungen, vorzugsweise per Webkonferenz, zwischen Mitgliedern der IUBS-Kommission, der ISHS-Kommission und dem Verbandsbüro, um die unter a) bis d) aufgeführten Punkte voranzutreiben.

(vergleiche Dokument CAJ/66/8, „Bericht über die Entschlüsseungen“, Absatz 14)

5. Dem CAJ wird auf seiner siebenundsechzigsten Tagung ein Bericht über neue Entwicklungen in bezug auf mögliche Bereiche einer Zusammenarbeit zwischen der UPOV, der IUBS-Kommission und der ISHS-Kommission vorgelegt werden.

6. Der CAJ wird ersucht, die Entwicklungen in bezug auf mögliche Bereiche einer Zusammenarbeit zwischen der UPOV und der Internationalen Kommission für die Nomenklatur der Kulturpflanzen (International Commission for the Nomenclature of Cultivated Plants) der Internationalen Vereinigung der biologischen Wissenschaften (International Union of Biological Sciences) (IUBS-Kommission) sowie der Kommission für die Nomenklatur der Kulturpflanzen der Internationalen Gesellschaft für Gartenbaukunde (International Society for Horticultural Science Commission for Nomenclature and Cultivar Registration) (ISHS-Kommission), wie in den Absätzen 4 und 5 dieses Dokuments dargelegt, zur Kenntnis zu nehmen.

[Ende des Dokuments]